

Observaciones generales
(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validación de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos de operación y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validation time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The use of calibration is valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva en el instrumento o en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the instrument or in sheet 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método
(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón.
(The calibration consists in the measurement of the wavelength of the light emitted by the pattern.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón en un mismo sistema de medición.
(The repeatability is determined along the wavelength of the light emitted by the pattern in the same measurement system.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el analógico en 10 mediciones a 10 divisiones. En las mediciones analógicas se determinan los resultados de la medición en 10 mediciones a 10 divisiones.
(In digital measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the analog in 10 measurements at 10 divisions. In analog measurements, the results of the measurement are determined in 10 measurements at 10 divisions.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The equipment is calibrated in a measurement system at the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

- El equipo se calibra en un sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The equipment is calibrated in a measurement system at the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

